



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
 VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 2787

PRICE 20c PRYS
 OVERSEAS 30c OORSEE
 POST FREE POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 2787

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 166]

PRETORIA, 27 APRIL 1979

[No. 6422

GOVERNMENT NOTICES

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
 ECONOMICS AND MARKETING**

No. R. 955

27 April 1979

**PRODUCER'S PRICES OF MAIZE IN
 AREA B**

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Maize Board, referred to in section 6 of the Summer Grain Scheme, published by Proclamation R. 45 of 1979, has in terms of section 37 of that Scheme, with my approval, fixed the prices set out in the Schedule hereto in substitution for the prices published by Government Notice R. 868 of 27 April 1979.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Summer Grain Scheme, published by Proclamation R. 45 of 1979, shall have a corresponding meaning, and—

"Area B" means the area comprising the Magisterial Districts of Alexandria, Aliwal North, East London, Kimberley, King William's Town, Kuruman, Maclear, Port Elizabeth, Queenstown and Uitenhage in the Cape Province, those portions of the Magisterial Districts of Gordonia, Hay, Kenhardt and Prieska in the Cape Province, situated in a strip 48 km north and 48 km south of the Orange River between Boegoeberg Dam and a point on the Orange River directly north of Noudonsies, and the Magisterial Districts of Camperdown, Durban, Hlabisa, Ixopo, Lions River, Mooi River, Mount Currie, Msinga, New Hanover, Nqutu, Pietermaritzburg, Pinetown and Port Shepstone in the Province of Natal;

"grade" or "class" in relation to maize means a grade or class as defined in regulations 3, 4 and 5 of the regulations published by Government Notice R. 121 of 4 February 1972, as amended;

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE
 EN -BEMARKING**

No. R. 955

27 April 1979

**PRODUSENTEPRYSE VAN MIELIES IN
 GEBIED B**

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemerkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Mielieraad, genoem in artikel 6 van die Somergraanskema, afgekondig by Proklamasie R. 45 van 1979, kragtens artikel 37 van daardie Skema, met my goedkeuring, die pryse in die Bylae hiervan uiteengesit, vasgestel het ter vervanging van die pryse, afgekondig by Goewermenskennisgewing R. 868 van 27 April 1979.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Somergraanskema, afgekondig by Proklamasie R. 45 van 1979, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis en beteken—

"Gebied B" die gebied bestaande uit die landdrosdistrikte Alexandria, Aliwal-Noord, Kimberley, King William's Town, Kuruman, Maclear, Oos-Londen, Port Elizabeth, Queenstown en Uitenhage in die Kaapprovinsie, die gedeeltes van die landdrosdistrikte Gordonia, Hay, Kenhardt en Prieska in die Kaapprovinsie wat binne 'n strook van 48 km noord en 48 km suid van die Oranjerivier tussen Boegoebergdam en 'n punt op die Oranjerivier reg noord van Noudonsies lê, en die landdrosdistrikte Camperdown, Durban, Hlabisa, Ixopo, Lions River, Mooirivier, Mount Currie, Msinga, New Hanover, Nqutu, Pietermaritzburg, Pinetown en Port Shepstone in die provinsie Natal;

"graad" of "klas" met betrekking tot mielies, 'n graad of klas soos omskryf in regulasies 3, 4 en 5 van die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing R. 121 van 4 Februarie 1972, soos gewysig;

"grain bags" means bags as defined in regulation 7 of the regulations published by Government Notice R. 121 of 4 February 1972, as amended;

"in bulk" means other than in grain bags;

"net mass" in relation to maize, means the mass of the maize less—

(a) in the case of maize of which the moisture content (at the time of measuring the mass of the maize) exceeds 12,5 per cent by mass, the mass of the moisture in excess of 12,5 per cent; and

(b) in the case of maize of which the mass was measured in grain bags and the mass of the bags is included in the mass of the maize, 1 kg for each grain bag;

Provided that maize in grain bags shall have a mass of not less than 65 kg per bag, including the mass of the bags, and maize of which the mass, including the mass of the bags, exceeds 75 kg per bag, shall, for the purposes of calculating the net mass of such maize in terms of paragraphs (a) and (b) be deemed to have a mass of 75 kg per bag;

"railing point" means any railway station or siding, including a private siding to which a train service is conducted by the South African Railways and Harbours.

2. No producer of maize in Area B shall sell—

(a) maize in quantities of 70 kg net mass or more if the maize is delivered in grain bags or in bulk—

(i) of one or other of the classes and grades mentioned in the table below at a price less than the price specified in column 1 of that table for maize of the class and grade if the mass of such maize has been measured by the buyer without it having been cleaned: Provided that the price of maize delivered in grain bags shall be increased by 72c for each bag which is a new or good second-hand grain bag and if it is not a new or good second-hand grain bag, the buyer and the producer may determine the price of the container by mutual agreement;

(ii) of one or other of the classes and grades of maize mentioned in the table below at a price less than the price specified in column 2 of that table for maize of that class and grade if such maize is delivered in bulk and the mass of the maize is measured by the buyer after it has been cleaned, in which case the screenings shall remain the property of the producer:

TABLE

Grade and class	Column 1	Column 2
	Rand per ton net mass	Rand per ton net mass
WM1.....	100,20	100,65
WM2.....	98,90	99,35
WM3.....	96,80	97,25
YM1.....	100,05	100,50
YM2.....	99,50	99,95
YM3.....	98,60	99,05

(b) maize to which the prices fixed in paragraph (a) do not apply (i.e. maize in quantities of less than 70 kg net mass)—

(i) at a price less than 49c per 5 kg net mass if such maize is of the Classes and Grades WM1, WM2, YM1 and YM2; and

"graansakke" sakke soos omskryf in regulasie 7 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 121 van 4 Februarie 1972, soos gewysig;

"losmaat" anders as in graansakke;

"netto massa" met betrekking tot mielies, die massa van die mielies min—

(a) in die geval van mielies waarvan die voginhoud (op die tydstip waarop die mielies se massa gemeet is) hoër as 12,5 persent volgens massa is, die massa van die vog bo 12,5 persent; en

(b) in die geval van mielies waarvan die massa in graansakke gemeet is en die massa van die sakke by die massa van die mielies ingesluit is, 1 kg vir elke graansak;

Met dien verstande dat mielies in graansakke 'n massa van minstens 65 kg per sak moet hê met inbegrip van die massa van die sakke en dat mielies, waarvan die massa, met inbegrip van die massa van die sakke 75 kg per sak oorskry, vir die doeleindes van berekening van die netto massa van sodanige mielies ingevolge paragrafe (a) en (b) geag word 'n massa van 75 kg per sak te hê;

"versporingspunt" enige spoorwegstasie of -halte, met inbegrip van 'n private sylyn, waarheen 'n treindiens deur die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens ingestel is.

2. Geen produsent van mielies in Gebied B mag—

(a) mielies in hoeveelhede van 70 kg netto massa of meer, indien die mielies in graansakke of in losmaat gelewer word—

(i) van die een of ander van die klasse en grade mielies in onderstaande tabel genoem, teen 'n laer prys as die prys in kolom 1 van daardie tabel genoem vir mielies van daardie klas en graad verkoop nie, indien die massa van sodanige mielies deur die koper gemeet is sonder dat dit skoongemaak is: Met dien verstande dat die prys van die mielies in graansakke gelewer, vermeerder word met 72c vir elke sak wat 'n nuwe of goeie tweedehandse graansak is en indien dit nie 'n nuwe of goeie tweedehandse graansak is nie, kan die produsent en die koper deur onderlinge ooreenkoms die prys van die houer bepaal;

(ii) van die een of ander van die klasse en grade mielies in onderstaande tabel genoem teen 'n laer prys as die prys in kolom 2 van daardie tabel genoem vir mielies van daardie klas en graad verkoop nie, indien sodanige mielies in losmaat gelewer en die massa deur die koper gemeet word nadat dit skoongemaak is, in welke geval die sifels die eiendom van die produsent bly:

TABEL

Graad en klas	Kolom 1	Kolom 2
	Rand per ton netto massa	Rand per ton netto massa
WM1.....	100,20	100,65
WM2.....	98,90	99,35
WM3.....	96,80	97,25
YM1.....	100,05	100,50
YM2.....	99,50	99,95
YM3.....	98,60	99,05

(b) mielies waarop die pryse in paragraaf (a) vasgestel, nie van toepassing is nie (dit wil sê mielies in hoeveelhede van minder as 70 kg netto massa)—

(i) teen 'n laer prys as 49c per 5 kg netto massa verkoop nie, indien sodanige mielies van die klasse en grade WM1, WM2, YM1 en YM2 is; en

(ii) at a price less than 48c per 5 kg net mass if such maize is of the Classes and Grades WM3 and YM3.

3. The prices fixed in clause 2 (b) shall not include the value of a container, and if the maize is delivered in a container, the producer and buyer may determine the price of the container by mutual agreement.

4. In calculating the price payable in terms of clause 2, any fraction of a cent, if less than a half-cent, may be regarded as a half-cent, and if more than a half-cent, as a cent.

5. The prices for the respective classes and grades of maize fixed in clause 2 shall apply in respect of maize delivered—

(a) at the premises of the buyer; or

(b) in railway trucks at the producer's nearest railing point if the maize is despatched by rail.

6. This notice shall come into operation on 1 May 1979 and repeals Government Notice R. 868 of 27 April 1979 with effect from the same date.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR AND IMMIGRATION

No. R. 956

27 April 1979

APPOINTMENT OF RETURNING OFFICER.— ELECTORAL DIVISION RANDFONTEIN

It is hereby notified that the Deputy Minister of the Interior and Immigration has in terms of the powers vested in him by section 35 (2) of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946), appointed Mr Johannes Abraham Loubser Booysen, Chief Magistrate, Roodepoort, as returning officer for the electoral division of Randfontein with effect from 30 April 1979, in place of Mr S. M. de Witt, Principal Magistrate, who has by Proclamation 60 of 1979 been appointed as returning officer for the said electoral division.

GENERAL NOTICE

NOTICE 335 OF 1979

LIQUOR ACT, 1977

CORRECTION NOTICE

LIQUOR BOARD'S ANNUAL MEETING, NATAL.—NOTICE OF APPLICATIONS FOR LIQUOR LICENCES AND SPECIAL AUTHORITIES, ETC., TO BE CONSIDERED AT AN ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR BOARD

In Notice 302 of 1979, *Government Gazette* 6420, of 27 April 1979, substitute the words "June and July 1979" with respect to the period during which the Liquor Board will hold an annual meeting for the words "March and April 1979".

(27 April 1979)

(ii) teen 'n laer prys as 48c per 5 kg netto massa verkoop nie, indien sodanige mielies van die klasse en grade WM3 en YM3 is.

3. Die pryse vasgestel in klousule 2 (b) sluit nie die waarde van 'n houer in nie, en indien die mielies in 'n houer gelewer word, kan die produsent en die koper deur onderlinge ooreenkoms die prys van die houer bepaal.

4. By die berekening van die prys betaalbaar ingevolge klousule 2 mag enige breuk van 'n sent, indien minder as 'n halfsent, as 'n halfsent, en indien meer as 'n halfsent, as 'n sent beskou word.

5. Die pryse van die onderskeie klasse en grade mielies vasgestel in klousule 2 geld vir mielies gelewer—

(a) by die koper se perseel; of

(b) in spoorwegtrokke by die produsent se naaste versporingspunt indien die mielies per spoor versend word.

6. Hierdie kennisgewing tree in werking op 1 Mei 1979 en herroep Goewermenskennisgewing R. 868 van 27 April 1979 met ingang van dieselfde datum.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE EN IMMIGRASIE

No. R. 956

27 April 1979

AANSTELLING VAN KIESBEAMPTES.—KIES- AFDELING RANDFONTEIN

Hierby word bekendgemaak dat die Adjunk-minister van Binnelandse Sake en Immigrasie, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 35 (2) van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946), mnr. Johannes Abraham Loubser Booysen, Hooftlanddros, Roodepoort, aangestel het om as kiesbeampte vir die kiesafdeling Randfontein vanaf 30 April 1979 in die plek van mnr. S. M. de Witt, Eerste Landdros, wat by Proklamasie 60 van 1979 as kiesbeampte vir die genoemde kiesafdeling benoem is, op te tree.

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 335 VAN 1979

DRANKWET, 1977

VERBETERINGSKENNISGEWING

DRANKRAAD SE JAARLIKSE VERGADERING, NATAL.—KENNISGEWING VAN AANSOEKE OM DRANKLISENSIES EN SPESIALE MAGTIGING, ENS., WAT TYDENS 'N JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKRAAD OORWEEG SAL WORD

Vervang in Kennisgewing 302 van 1979, *Staatskoerant* 6420 van 27 April 1979, die woorde "Maart en April 1979" met betrekking tot die tydperk waarin die Drankraad 'n jaarlikse vergadering sal hou met die woorde "Junie en Julie 1979".

(27 April 1979)

CONTENTS			INHOUD		
No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
Agricultural Economics and Marketing, Department of Government Notice			Binnelandse Sake en Immigrasie, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 955 Marketing Act (59/1968): Producers prices of maize in Area B.....	1	6422	R. 956 Konsolidasie van Kieswette (46/1946): Kiesbeampste: Randfontein.....	3	6422
Interior and Immigration, Department of Government Notice			Justisie, Departement van Algemene Kennisgewing		
R. 956 Electoral Consolidation Act (46/1946): Appointment of officer: Randfontein.....	3	6422	335 Verbeteringskennisgewing: Drankraad se Jaarlikse vergadering, Natal.....	3	6422
Justice, Department of General Notice			Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van Goewermentskennisgewing		
335 Correction notice: Liquor Boards Annual meeting Natal.....	3	6422	R. 955 Bemarkingswet (59/1968): Produsentepryse van mielies in Gebied B.....	1	6422